

DEPARTEMENT  
DE LA  
SEINE-SAINT-DENIS

REPUBLIQUE FRANCAISE  
Liberté-Egalité-Fraternité

-----  
VILLE D'AUBERVILLIERS  
-----

Nombre de Membres composant :  
Le Conseil Municipal : 49  
  
En exercice : 49  
  
Présents : 33

N°271

REGISTRE  
DES DELIBERATIONS

SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL  
DU 13 DÉCEMBRE 2017

**L'AN deux mille dix sept, le 13 décembre**, le conseil municipal d'Aubervilliers, convoqué le 6 décembre 2017, s'est réuni en Mairie à 19h00 sous le présidence de Madame Mériem DERKAOUI, Maire.

Etaient présents : DERKAOUI Mériem, DAGUET Anthony, KARMAN Jean-Jacques, VALLY Sophie, CHERET Magali, ROZENBERG Silvère, TLILI Leila, MONINO Jean-François, GRARE Laurence, BENKHELOUF Boualem, MARINO Danièle, KARROUMI Sofienne, PEJOUX Claudine, CHIBAH Salah, MERCADER Y PUIG Maria, RUER Marc, Adjoints au Maire

CECCOTTI-RICCI Roland, TLILI Mohamed Fathi, LE HYARIC Patrick, DUCATTEAU Sylvie, PLEE Eric, WOHLGROTH Antoine, DONNET Lionel, MBONDO Thérèse, LE MOINE Sandrine, KADDOURI Nourredine, KAMALA Kilani, GARNIER Daniel, YONNET Evelyne, HAFIDI Abderrahim, AÏT-BOUALI Omar, AISSAOUI Djamila, LENZI Ling, Conseillers Municipaux et Conseillers Municipaux délégués.

Etaient absents : MILLA Josiane, ZORGANI Mourad, VANNIER Jean-Yves, RACHEDI Hakim, ALVES Presilya, BIDAL Damien, LENOURY Nadia.

Excusés :

Représentés par :

Madame Akoua Marie KOUAME  
Monsieur Fethi CHOUDER  
Madame Soizig NEDELEC  
Monsieur Pascal BEAUDET  
Madame Alice FAGARD  
Monsieur Guillaume SANON  
Madame Hana RABAH  
Monsieur Rachid ZAIRI  
Monsieur Arab ALI CHERIF

Monsieur Nourredine KADDOURI  
Monsieur Kilani KAMALA  
Madame Maria MERCADER Y PUIG  
Monsieur Anthony DAGUET  
Monsieur Roland CECCOTTI-RICCI  
Monsieur Sofienne KARROUMI  
Madame Mériem DERKAOUI  
Monsieur Daniel GARNIER  
Monsieur Abderrahim HAFIDI

---

Secrétaire de séance : Kilani KAMALA

---

Direction Générale Adjointe Dynamique de la Ville/ Direction Vie Associative et Relations Internationales/Service Vie Associative

**OBJET : Versement de la seconde partie de la bourse destinée à l'accueil de l'élève palestinienne au Conservatoire à Rayonnement Régional Aubervilliers - la Courneuve pour l'année scolaire 2017/2018.**

**LE CONSEIL,**

Après avoir entendu l'exposé de Madame la Maire,

Vu le Code général des collectivités Territoriales ;

Vu le contrat de jumelage entre la Commune d'Aubervilliers et la Commune de Beit Jala en Palestine, signé le 27 novembre 1997 ;

Vu le budget municipal ;

Vu l'intention de coopération signée entre le Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers – La Courneuve et le Conservatoire national de musique Edward Saïd en Palestine le 30 août 2013 ;

Considérant l'engagement de la Commune à financer la bourse d'étude attribuée à l'élève Lourd HADWEH envoyée par l'ESNCM au CRR 93, dans le cadre de la coopération entre les deux conservatoires ;

Considérant que le montant mensuel de ladite bourse s'élève à 380 euros et que cette bourse est accordée pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2018 pour un montant total de 1 140€ (mille cent quarante euros).

Considérant que la bourse en question sera versée par la Commune au CRR. A charge pour ce dernier de la reverser à l'élève.

Adoption à l'unanimité par 42 pour

**DELIBERE :**

**AUTORISE** le second versement de la bourse pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2018 soit un montant de 1 140€

**DIT** que la dépense est inscrite au budget primitif 2018 au 002/657358/048/CRR.

Reçu en préfecture le : 15/12/17  
Publié le : 15/12/17  
Certifié exécutoire : 15/12/17

Pour la Maire,  
l'Adjoint(e) délégué(e),  
Silvère ROZENBERG

